LIFE - Manual

overade.com/tutorials-life

Overade
Move your daily life

EN

GENERAL INFORMATION

Thank you for choosing this helmet. It has passed EN 1078: 2012+A1: 2012 - Helmets for pedal cyclists and for users of skateboards and roller skates - to show conformity to the EHSR of Regulation (EU)2016/425. If your helmet bears a CPSC designation, it meets the standard safety requirements of the Consumer Product Safety Commission.
WARNING! Although this helmet complies with the regulations in force, the risk of injury in case of accident is still possible.

USE

This helmet is for cycling, rollerblading and riding scooters or skateboards. It is not intended for and will not provide adequate safety protection if used during motor sport or moped use.
WARNING! This helmet must not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of hanging should they be suspended from their helmet.

ADJUSTMENTS

This helmet only provides adequate protection if it fits correctly. It must be placed on the head correctly. It should protect the forehead without obstructing the field of vision and not be too far behind the neck. The straps should join at a point slightly below (but not covering) the ears. The buckle must not rest on the jaw, and the buckle straps must be adjusted to tighten without disturbing. Your helmet is equipped with an occipital support for which you can adjust the tension of the scroll wheel.

MAINTENANCE

Do not modify or remove the original features of the helmet using any method other than that recommended by Overade. Do not modify this helmet to attach accessories other than those specifically recommended by Overade. Do not expose the helmet to high temperatures, for example avoid leaving it behind a car window or near a heat source. Cleaning should be done with warm water only. Do not use solvents. The useful life of a helmet is limited and should not exceed 5 years after its date of manufacture. For your safety we recommend that you change it at the first sign of wear. To preserve this helmet when folded, it is recommended that you store it in a protective pouch.
WARNING! Discard and destroy any helmet that has sustained a severe shock, even if it has no visible damage.

PRECAUTIONS FOR USE

WARNING! This product is a supplementary light, it cannot replace the vehicle lighting defined by the Highway Code. Do not immerse the product in water and do not dismantle the light, as this will invalidate the warranty. Do not dispose of the battery in fire (risk of explosion).
WARNING! This product and batteries it contains cannot be disposed of with household waste. They are subject to selective sorting and must be deposited in an authorised collection area for recycling.

GENERAL INFORMATION

Hereby, Overade declares that the radio equipment type OXLF is in compliance with Directive 2014/53/EU. Radio control: transmitting power 0dBM, frequency 2.4 GHz. Lithium polymer battery, capacity 1600mAh, voltage 3.7V.
Hereby, Overade declares that the radio equipment type OXMT is in compliance with Directive 2014/53/EU. Radio control: transmitting power 0dBM, frequency 2.4 GHz. CR2032 battery, capacity 220mAh, voltage 3.7V.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.overade.com

WARRANTY

We apply the legal warranty periods for all our helmets. For more information on conditions, please contact your local dealer or visit our website www.overade.com

FR

INFORMATIONS GENERALES
Nous vous remercions d'avoir choisi ce casque. Il répond à la norme de sécurité européenne EN 1078:2012+A1:2012 – Casques pour cyclistes et pour utilisateurs de planches à roulettes et de patins à roulettes - Règlement (UE) 2016/425. Un casque avec la désignation CPSC répond à la norme américaine CPSC pour casques de vélo.
ATTENTION! Bien que répondant à la norme en vigueur, les risques de blessures en cas d'accident ne sont pas exclus.

UTILISATION
Ce casque est réservé à la pratique du vélo, du roller, de la trottinette ou du skateboard. Il n'est pas adapté à l'utilisation des deux roues motorisés.
ATTENTION! Les enfants ne doivent pas utiliser ce casque alors qu'ils grimpent ou s'adonnent à des activités induisant un risque de pendaison au cas où ils resteraient accrochés par leur casque.

REGLAGES
Ce casque n'offre une protection suffisante que s'il est bien ajusté. Il doit être placé correctement sur la tête. Il doit protéger le front sans gêner le champ de vision et ne pas être trop en arrière vers la nuque. Les sangles doivent être positionnées de manière à se rejoindre sous les oreilles, sans les recouvrir. La boucle ne doit pas reposer sur la mâchoire. Les sangles et la boucle doivert être réglées afin de serrer fermement sans gêner. Votre casque est équipé d'un maintien occipital dont vous pouvez ajuster la tension avec la molette.

ENTRETIEN
Ne pas modifier ou retirer d'éléments d'origine du casque suivant une méthode différente de celle préconisée par Overade. Ne pas modifier ce casque pour y fixer des accessoires autres que ceux expressément recommandés par Overade. Ne pas exposer ce casque à des températures trop élevées, éviter par exemple de le laisser derrière une vitre de voiture ou à proximité d'une source de chaleur. Le nettoyage devra être effectué avec de l'eau tiède uniquement. N'utilisez aucun solvant. La durée d'utilisation d'un casque est limitée et ne doit pas excéder 5 ans à compter de sa date de fabrication. Pour votre sécurité nous vous conseillons de le changer dès les premiers signes d'usure. Afin de préserver ce casque une fois plié, il est conseillé de le ranger dans un étui de protection.
ATTENTION! Il convient de jeter et de détruire tout casque ayant subi un choc sévère, même si celui-ci ne présente pas de dommages visibles.

PRECAUTIONS D'EMPLOI
ATTENTION! Ce produit est un éclairage complémentaire, il ne peut se substituer à l'éclairage du véhicule défini par le code de la route. Ne pas plonger le produit dans l'eau et ne pas démonter l'éclairage sous peine d'annulation de la garantie. Ne pas jeter la batterie dans le feu (risque d'explosion).
ATTENTION! Ce produit et les batteries qu'il contient ne peuvent être jetés avec les déchets domestiques. Ils font l'objet d'un tri sélectif et doivent être déposés dans un espace de collecte autorisé afin de les recycler.

INFORMATIONS GENERALES
Overade déclare que l'équipement radioélectrique modèle OXLF est conforme à la directive 2014/53/UE. Commande radio : puissance d'émission 0dBM, fréquence 2.4 GHz. Batterie polymer lithium, capacité 1600mAh, tension 3.7V.
Overade déclare que l'équipement radioélectrique modèle OXMT est conforme à la directive 2014/53/UE. Commande radio : puissance d'émission 0dBM, fréquence 2.4 GHz. Pile CR2032, capacité 220mAh, tension 3V.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.overade.com.

GARANTIE
Pour tous nos casques nous appliquons les délais de garantie légaux. Pour plus d'informations sur les conditions, veuillez contacter votre revendeur local ou consulter notre site internet www.overade.com

DE

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Vielen Dank für die Wahl dieses Helms. Er hat die EN 1078: 2012+A1: 2012 - Helme für Pedalritter und für Benutzer von Skateboards und Rollschuhen - bestanden, um die Konformität mit den EHSR der Verordnung (EU) 2016/425 nachzuweisen. Ein Helm mit der Bezeichnung CPSC erfüllt die amerikanische Norm CPSC für Fahrradhelme.
ACHTUNG! Obwohl er den aktuellen Normen entspricht, ist die Verletzungsgefahr bei einem Unfall nicht ausgeschlossen.

VERWENDUNG

Dieser Helm ist für das Rad-, Scooter- und Skatboardfahren und Inlineskaten reserviert. Er ist nicht geeignet für den Einsatz auf motorisierten Zweirädern.
ACHTUNG! Kinder sollten diesen Helm nicht beim Klettern oder bei Tätigkeiten benutzen, in denen die Gefahr besteht sich zu strangulieren, falls sie mit ihrem Helm hängen bleiben.

EINSTELLUNGEN

Dieser Helm bietet nur dann ausreichenden Schutz, wenn er richtig sitzt. Es muss korrekt auf dem Kopf platziert werden. Es sollte die Stirn schützen, ohne das Sichtfeld einzuschränken, und nicht zu weit hinter dem Nacken liegen. Die Riemen sollten an einem Punkt knapp unter den Ohren zusammenlaufen (aber diese nicht bedecken). Die Schnalle darf nicht auf dem Kiefer aufliegen und die Schnallenriemen müssen so eingestellt sein, dass sie ohne störende Spannung festgezogen werden. Ihr Helm ist mit einer Hinterkopfstütze ausgestattet, deren Spannung Sie mit dem Scrollrad einstellen können.

UNTERHALT

Verändern oder entfernen Sie die ursprünglichen Elemente des Helms nicht in einer anderen als von Overade empfohlenen Weise. Verändern Sie diesen Helm nicht durch Befestigen von Zubehör, das nicht ausdrücklich von Overade empfohlen wird. Setzen Sie diesen Helm nicht zu hohen Temperaturen aus und vermeiden Sie zum Beispiel, ihn hinter einem Autofenster oder in der Nähe einer Wärmequelle liegen zu lassen. Verwenden Sie für die Reinigung warmes Wasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel. Die Nutzungsdauer eines Helms ist begrenzt und darf einen Zeitraum von 5 Jahren ab Herstellungsdatum nicht überschreiten. Um diesen Helm im zusammengeklappten Zustand optimal zu lagern, empfehlen wir, ihn in einer Schutzhülle aufzubewahren.
ACHTUNG! Es wird empfohlen, alle Helme, die einen schweren Schlag erlitten haben, wegzuwerfen und zu zerstören, auch wenn sie unbeschädigt zu sein scheinen.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DEN GEBRAUCH

ACHTUNG! Dieses Produkt ist eine Zusatzbeleuchtung und kein Ersatz für die von der Straßenverkehrsordnung vorgeschriebene Fahrzeugbeleuchtung. Tauchen Sie die Produkt nicht in Wasser und bauen Sie sie nicht auseinander, da sonst die Garantie erlischt. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer (Explosionsgefahr). ACHTUNG! Dieses Produkt und die darin enthaltenen Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Sie werden getrennt gesammelt und müssen zur Wiederverwertung an einer autorisierten Sammelstelle abgegeben werden.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Overade erklärt, dass die Funkanlage Modell OXLF der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Funksteuerung: Sendeleistung 0dBM, Frequenz 2.4 GHz. Lithium-Polymer-Batterie, Kapazität 1600mAh, Spannung 3.7V.
Overade erklärt, dass die Funkanlage Modell OXMT mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Funksteuerung: Sendeleistung 0dBM, Frequenz 2,4 GHz. Batterie CR2032, Kapazität 220mAh, Spannung 3V. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.overade.com.

GARANTIE

Für alle unsere Helme gelten die gesetzlichen Gewährleistungsfristen. Für weitere Informationen zu den Bedingungen kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler oder besuchen Sie unsere Website www.overade.com

NL

ALGEMENE INFORMATIE
Dank u om deze helm gekozen te hebben. Het is geslaagd voor EN 1078: 2012+A1: 2012 - Helmen voor fietsers en voor gebruikers van skateboards en rolschaatsen - om conformiteit met de EHSR van Verordening (EU) 2016/425 aan te tonen. Een helm met de CPSC-aanduiding voldoet aan de Amerikaanse CPCS-norm voor fietshelmen.
OPGELET! Hoewel hij voldoet aan de normen van kracht is het risico op letsels bij ongevallen niet uitgesloten.

GEBRUIK
Deze helm is bedoeld voor bij het fietsen, rollerbladen, steppen of skateboarden. Hij is niet geschikt voor het gebruik op gemotoriseerde tweewielers.
OPGELET! Deze helm mag niet gebruikt worden door kinderen tijdens het klimmen of andere activiteiten die een ophangrisico inhouden in het geval dat ze blijven hangen met hun helm.

AFSTELLING
Deze helm biedt alleen voldoende bescherming als hij goed past. Het moet correct op het hoofd worden geplaatst. Het moet het voorhoofd beschermen zonder het gezichtsveld te belemmeren en niet te ver achter de nek liggen. De bandjes moeten samenkomen op een punt iets onder de oren (maar mogen ze niet bedekken). De gesp mag niet op de kaak rusten en de gespriemen moeten worden afgesteld om strak te zitten zonder te storen. Uw helm is voorzien van een achterhoofdssteun waarvoor u de spanning van het scrollwiel kunt aanpassen.

ONDERHOUD
Geen originele onderdelen wijzigen of verwijderen van de helm op een andere manier dan die aanbevolen door Overade. Geen wijzigingen aanbrengen aan deze helm om er andere accessoires op aan te brengen dan de uitdrukkelijk door Overade aanbevolen accessoires. Deze helm niet blootstellen aan te hoge temperaturen, laat hem bijvoorbeeld niet liggen achter een autoruit of in de buurt van een warmtebron. De helm mag uitsluitend met lauw warm schoongemaakt worden. Geen oplosmiddelen gebruiken. De gebruiksduur van een helm is beperkt en mag niet meer dan 5 jaar bedragen vanaf de datum van fabricage.Om deze helm opgevouwen te bewaren, is het raadzaam hem in een beschermhoes op te bergen.
OPGELET! Het is raadzaam elke helm die onderhevig is geweest aan een hevige schok weg te gooien en te vernietigen ook al is er geen zichtbare schade.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK
ATTENTIE: Dit product is een extra verlichting en geen vervanging voor de door de verkeersregels voorgeschreven voertuigverlichting. Dompel het product niet onder in water en demonteer het niet, want dan vervalt de garantie. Gooi de batterij niet in het vuur (explosiegevaar). WAARSCHUWING: Dit product en de batterijen die erin zitten, mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Ze worden apart ingezameld en moeten naar een erkend inzamelpunt worden gebracht voor recycling.

ALGEMENE INFORMATIE
Overade verklaart dat de radioapparatuur model OXLF voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. Radiografische bediening: Zendvermogen 0dBM, frequentie 2,4 GHz. Lithium-polymeer batterij, capaciteit 1600mAh, spanning 3,7V.
Overade verklaart dat het radiobesturingssysteem model OXMT voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. Radiografische bediening: Zendvermogen 0dBM, frequentie 2,4 GHz. Batterij CR2032, capaciteit 220mAh, spanning 3V. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: www.overade.com.

GARANTIE
De wettelijke garantietermijn is van toepassing op onze helmen. Neem voor meer informatie over de voorwaarden contact op met uw plaatselijke wederverkoper of bezoek onze website www.overade.com

ES

INFORMACIÓN GENERAL
Gracias por comprar este casco. Ha superado la norma EN 1078: 2012+A1: 2012 - Cascos para ciclistas de pedales y para usuarios de monopatines y patines de ruedas - para demostrar la conformidad con el EHSR del Reglamento (UE)2016/425. Un casco con la denominación CPSC cumple la norma americana CPSC para cascos de bicicleta.
ADVERTENCIA: Si bien se adhiere a la normativa en vigor, no elimina el riesgo de daños en caso de accidente.

USO
Este casco ha sido diseñado para su uso con bicicletas, patines, patinetes o monopatines. No está adaptado para su uso con vehículos motorizados de dos ruedas.
ADVERTENCIA: Los niños no deben usar este casco cuando practiquen escalada o realicen actividades que puedan comportar riesgo de ahorcamiento, ya que existe la posibilidad de que se queden colgados por el casco.

AJUSTES
Este casco sólo proporciona una protección adecuada si se ajusta correctamente. Debe colocarse correctamente en la cabeza. Debe proteger la frente sin obstruir el campo de visión y no quedar demasiado detrás del cuello. Las correas deben unirse en un punto ligeramente por debajo (pero sin cubrir) las orejas. La hebilla no debe descansar sobre la mandíbula y las correas de la hebilla deben ajustarse para apretar sin molestar. Su casco está equipado con un soporte occipital mediante el cual puede ajustar la tensión de la rueda de desplazamiento.

MANTENIMIENTO
No modifique ni retire ninguno de los elementos originales del casco siguiendo un método distinto al recomendado por Overade. No modifique este casco para fijar en él cualquier accesorio que no esté expresamente recomendado por Overade.No exponga este casco a temperaturas demasiado elevadas, evitando, por ejemplo, dejarlo tras el cristal del coche o cerca de una fuente de calor. La limpieza debe realizarse únicamente con agua templada. No utilice ningún disolvente. La vida útil de un casco es limitada y no debe superar los cinco años a partir de su fecha fabricación.Para proteger el casco una vez plegado, se aconseja guardarlo en un estuche de protección.
ADVERTENCIA: Recomendamos desechar y destruir cualquier casco que haya experimentado un golpe fuerte, aunque no presente daños visibles.

PRECAUCIONES DE EMPLEO
¡ADVERTENCIA! Este producto es luz de visibilidad, no puede reemplazar la luz del vehículo definida por el código de la carretera. No sumerja la luz en agua y no desmonte la luz ya que esto anulará la garantía. No arroje las baterías o la batería al fuego (riesgo de explosión).
¡ADVERTENCIA! Este producto y las baterías que contiene no se pueden desechar con la basura doméstica. Están sujetos a clasificación selectiva y deben depositarse en una zona de recogida autorizada para su reciclaje.

INFORMACIÓN GENERAL
Por la presente, Overade declara que el equipo de radio OXLF cumple con la Directiva 2014/53/UE. Control de radio: potencia de transmisión 0dBM, frecuencia 2,4 GHz. Batería de polímero de litio, capacidad 1600mAh, voltaje 3.7V. Por la presente, Overade declara que el equipo de radio OXMT cumple con la Directiva 2014/53 / UE. Control de radio: potencia de transmisión 0dBM, frecuencia 2,4 GHz. Batería CR2032, capacidad 220mAh, voltaje 3.7V. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.overade.com

GARANTÍA
Todos nuestros cascos ofrecen los plazos de garantía establecidos por ley. Para más información sobre las condiciones, póngase en contacto con su distribuidor local o consulte nuestra página web www.overade.com

IT

INFORMAZIONI GENERALI
Grazie per aver scelto questo casco. Ha superato la norma EN 1078: 2012+A1: 2012 - Caschi per ciclisti a pedali e per utilizzatori di skateboard e pattini a rotelle - per dimostrare la conformità all'EHSR del Regolamento (UE) 2016/425. Un casco con designazione CPSC risponde alla norma americana CPSC per caschi per biciclette.
ATTENZIONE! Anche se è conforme alla norma, non si escludono i rischi di lesioni in caso di incidenti.

UTILIZZO
Questo casco è ideato solo per la bicicletta, roller, monopattino o skateboard. Non è adatto per i mezzi motorizzati a due ruote.
ATTENZIONE! I bambini non devono usare questo casco quando si arrampicano o quando sono impegnati in attività con rischio di impiccagione se rimangono attaccati dal loro casco.

REGOLAZIONI
Questo casco fornisce una protezione adeguata solo se calza correttamente. Deve essere posizionato correttamente sulla testa. Dovrebbe proteggere la fronte senza ostruire il campo visivo e non essere troppo dietro il collo. Le cinghie dovrebbero unirsi in un punto leggermente sotto (ma non coprire) le orecchie. La fibbia non deve poggiare sulla mascella e le cinghie della fibbia devono essere regolate in modo da stringersi senza disturbare. Il vostro casco è dotato di un supporto occipitale per il quale potete regolare la tensione della rotella di scorrimento.

MANUTENZIONE
Vi preghiamo di non modificare né eliminare gli elementi originali del casco secondo un metodo diverso da quello indicato da Overade. Non modificare questo casco per aggiungere degli accessori non espressamente consigliati da Overade. Non esporre il casco a temperature troppo elevate, evitare per esempio di lasciarlo dietro al vetro della macchina o vicino a una fonte di calore. La pulizia deve essere fatto solo con l'acqua tiepida. Non usate solventi. La durata d'utilizzo di un casco è limitata e non deve superare 5 anni a partire dalla data di fabbricazione.Una volta piegato, si consiglia di riporre il casco in un astuccio protettivo.
ATTENZIONE! Conviene buttare e distruggere tutto il casco dopo che ha subito un grave choc anche se non presenta dei danni visibili.

ATTENZIONE
Questo prodotto è illuminazione di visibilità, non può sostituire il fanale del veicolo definita dal codice della strada. Non immergere il prodotto in acqua e non smontare il prodotto poiché ciò invaliderà la garanzia. Non gettare le batterie o la batteria nel fuoco (rischio di esplosione).
ATTENZIONE! Questo prodotto e le batterie in esso contenute non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Sono soggetti a cernita selettiva e devono essere depositati in un'area di raccolta autorizzata per poterli riciclare.

INFORMAZIONI GENERALI
Overade dichiara che l'apparecchiatura radio OXLF è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Radiocomando: potenza di trasmissione 0dBM, frequenza 2,4 GHz. Batteria ai polimeri di litio, capacità 1600mAh, tensione 3,7 V. Overade dichiara che l'apparecchiatura radio OXMT è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Radiocomando: potenza di trasmissione 0dBM, frequenza 2,4 GHz. Batteria CR2032, capacità 220mAh, tensione 3,7 V. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.overade.com

GARANZIA
Applichiamo per tutti i nostri caschi i termini legali di garanzia. Per ulteriori informazioni sulle condizioni, vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore locale o di visitare il nostro sito www.overade.com

SE

ALLMÄN INFORMATION

Vi tackar er för att ni har valt denna hjälm. Den har klara: EN 1078: 2012+A1: 2012 - Hjälmar för pedalcyklister och för användare av skateboards och rullskridskor - för att visa överensstämmelse med EHSR i förordning (EU) 2016/425. En hjälm märkt med beteckningen CPSC uppfyller den amerikanska standarden CPSC för cykelhjälmar.
OBSERVERA! Trots att den uppfyller gällande regler, kan risken för skador vid en olycka inte uteslutas.

ANVÄNDNING

Denna hjälm är till för cykling, inlines, sparkcykel eller skateboard. Det är inte lämpligt för användning av motordrivna tvåhjulingar.
OBSERVERA! Barn bör inte använda hjälmen då de klättrar eller deltar i aktiviteter där det finns risk för strypning om de skulle fastna med hjälmen.

INSTÄLLNINGAR

Denna hjälm ger bara tillräckligt skydd om den sitter korrekt. Den måste placeras på huvudet korrekt. Den ska skydda pannan utan att hindra synfältet och inte vara för långt bakom nacken. Remmarna ska sammanfogas vid en punkt något under (men inte täcker) öronen. Spännet får inte vila på käken, och spännets remmar måste justeras för att dra åt utan att störa. Din hjälm är utrustad med ett nackstöd för vilket du kan justera spänningen på scrollhjulet.

UNDERHÅLL

Ändra inte och ta inte bort hjälmens ursprungliga delar på annat sätt än vad som beskrivs av Overade. Ändra inte hjälmen för att fästa andra tillbehör än de som specifikt rekommenderas av Overade. Utsätt inte hjälmen för höga temperaturer, undvik till exempel att lägga hjälmen vid fönstret på en bil eller nära en värmekälla. Rengöring bör enbart ske med varmt vatten. Använd inget lösningsmedel. Tiden för hur länge en hjälm kan användas är begränsad och bör inte överstiga 5 år från tillverkningsdatum.För att bevara denna hjälm när den är hopfälld, är det lämpligt att förvara den i ett skyddande fodral.
OBSERVERA! Man bör kasta och förstöra en hjälm som har utsatts för stötar, även om den inte har några synliga skador.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ANSTÄLLNING

VARNING! Denna produkt är synlighetsbelysning, den kan inte ersätta fordonsbelysningen som definieras av motorvägskoden. Plunge inte belysningen i vattnet och demontera inte belysningen under straff för garantin. Kasta inte batterierna eller batteriet i elden (risk för explosion).
VARNING! Denna produkt och batterierna som den innehåller kan inte kastas med inhemskt avfall. De är föremål för selektiv sortering och måste deponeras i ett auktoriserat insamlingsutrymme för att återvinna dem.

ALLMÄN INFORMATION

Genom detta förklarar övertag att OXLF -belysningsradicutrustningen överensstämmer med direktivet om 2014/53/EU. Radiokontroll: 0dBM Emission Power, frekvens 2,4 GHz. Litiumpolymerbatteri, kapacitet 1600mAh, spänning 3.7V. Genom detta förklarar övertag att OXMT -belysningsradioutrustningen överensstämmer med direktivet om 2014/53/EU. Radiokontroll: 0dBM Emission Power, frekvens 2,4 GHz. CR2032 batteri, kapacitet 220mAh, spänning 3.7V. Den fullständiga texten i EU: s överensstämmelsedeklaration är tillgänglig på följande internetadress: www.overade.com

GARANTI

För alla våra hjälmar tillämpar vi garantitider enligt lag. För mer information om villkoren, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök vår hemsida www.overade.com

DK

ALMINDELIGE OPLYSNINGER
Tak fordi du valgte denne hjelm. Den har bestået EN 1078: 2012+A1: 2012 - Hjelme til pedalcyklister og til brugere af skateboards og rulleskøjter - for at vise overensstemmelse med EHSR i forordning (EU)2016/425. En hjelm med CPSC betegnelsen opfylder den amerikanske standard CPSC for cykelhjelme. NB! Selv om den opfylder den gældende standard, er risikoen for skader i tilfælde af uheld ikke udelukket.

BRUG
Denne hjelm er forbeholdt anvendelsen af cykel, rulleskøjter, løbehjul eller skateboard. Den er ikke egnet til brug af to motoriserede hjul.
NB! Børn bør ikke bruge denne hjelm, når de klatrer eller foretager aktiviteter, der medfører en risiko for at hænge, såfremt de sidder fast med deres hjelm.

JUSTERINGER
Denne hjelm giver kun tilstrækkelig beskyttelse, hvis den sidder korrekt. Den skal placeres korrekt på hovedet. Den skal beskytte panden uden at hindre synsfeltet og ikke være for langt bag nakken. Stropperne skal slutte sig til et punkt lidt under (men ikke dække) ørerne. Spændet må ikke hvile på kæben, og spændebåndene skal justeres til at stramme uden at forstyrre. Din hjelm er udstyret med en occipital støtte, som du kan justere spændingen på scrollhjulet til.

VEDLIGEHOLDELSE
Du må ikke ændre eller fjerne originale dele af hjelmen ved at følge andre fremgangsmåder end dem, der er fastsat af Overade. Du må ikke ændre denne hjelm og fastgøre andre dele end dem, der er udtrykkeligt anbefalet af Overade. Hjelmen må ikke udsættes for for høje temperaturer, og du skal for eksempel undgå at efterlade den bag en bilrude eller nær en varmekilde. Hjelmen skal udelukkende rengøres med lunkent vand. Brug ikke opløsningsmidler. Varigheden for brugen af en hjelm er begrænset og bør ikke overstige 5 år fra produktionsdatoen.For at bevare hjelmen når den er foldet, tilrådes det at opbevare den i et beskyttende hylster.
NB! Hjelmen skal smides ud og ødelægges, hvis den har været udsat for et voldsomt stød, selv om den ikke udviser synlige skader.

FORHOLDSREGLER FOR ANSÆTTELSE
ADVARSEL! Dette produkt er synlighedsbelysning, det kan ikke erstatte køretøjets belysning, der er defineret af motorvejskoden. Slam ikke belysningen i vandet og demonter ikke belysningen under straf for garantien. Kast ikke batterierne eller batteriet i ilden (risiko for eksplosion).
ADVARSEL! Dette produkt og de batterier, det indeholder, kan ikke kastes med husholdningsaffald. De er underlagt selektiv sortering og skal deponeres i et autoriseret indsamlingsrum for at genbruge dem.

GENERELLE INFORMATIONER
Ved dette erklærer overade, at OXLF -belysningsracioudstyret overholder 2014/53/EU -direktivet. Radiokontrol: 0dBM Emissionseffekt, frekvens 2,4 GHz. Lithiumpolymerbatteri, kapacitet 1600mAh, spænding 3,7V. Ved dette erklærer overade, at OXMT -belysningsradioucstyret overholder 2014/53/EU -direktivet. Radiokontrol: 0dBM Emissionseffekt, frekvens 2,4 GHz. CR2032 batteri, kapacitet 220mAh, spænding 3,7V. Den fulde tekst til EU -overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.overade.ccm

GARANTI
Alle vores hjelme er omfattet af de retlige garantifrister. Hvis du ønsker flere oplysninger om betingelserne, kan du kontakte din lokale forhandler eller besøge vores hjemmeside www.overade.com

CN

一般信息
感谢您选择我们的头盔。 该产品已通过 EN 1078: 2012+A1: 2012 - 用于脚踏自行车、滑板和旱冰鞋使用者的头盔 - 证明符合 (EU)2016/425 法规的 EHSR。
注意！ 本产品虽然符合现行的安全标准，但仍不排除使用者在事故发生时存在受伤风险。

使用
这款头盔专为自行车、滑轮鞋、踏板车或滑板使用者准备。本产品不适合在驾驶两轮摩托车时使用。
注意！孩子们在进行攀爬或其他可能因头盔钩挂而导致勒颈的活动时，不应使用本产品。

调节
该头盔只有正确佩戴才能提供足够的保护。必须正确地将其戴在头上。它应该保护前额而不妨碍视野，并且不要太远离颈部。肩带应在耳朵稍下方（但不覆盖）的位置连接。带扣不得搁置在钳口上，并且带扣带必须调整至拉紧而不干扰。您的头盔配有枕骨支撑，您可以调节滚轮的张力。

保养
请勿使用Overade指示方法以外的其他方式改装或拆卸头盔上的任何组件。请勿在头盔上安装不受Overade推荐的其他零件。请勿将本头盔置于高温下，如避免将头盔放置于汽车车窗后或热源附近。请使用温水清洁头盔，无需添加任何溶剂。头盔的使用寿命有限，其使用时长自购买之日起不应超过5年。为了保存折叠后的头盔，我们建议您将其存放在保护套内。
注意！头盔在受到大力碰撞后，即使没有出现肉眼可见的损耗，我们仍建议您丢弃或损毁该产品。

使用注意事项
警告！本产品为辅助照明设备，不能取代《公路法》规定的车辆照明。请勿将产品浸入水中，也不要拆卸灯具，否则将导致保修失效。请勿将电池丢入火中（有爆炸危险）。
警告！本产品及其所含电池不能与生活垃圾一起处理。它们必须进行选择性分类，并必须存放在授权的回收区进行回收。

一般信息
OXLF 型无线电设备符合欧盟指令 2014/53/EU。无线电控制：发射功率 0dBM，频率 2.4 GHz。聚合物锂电池，容量 1600mAh，电压 3.7V。
在此，Overade 声明 OXMT 型无线电设备符合欧盟指令 2014/53/EU。无线电控制：发射功率 0dBM，频率 2.4GHz。CR2032 电池，容量 220mAh，电压 3.7V。
欧盟符合性声明全文可在以下网址获取： www.overade.com

质量保证
我们为所有产品提供相应的保修期限。想要了解更多信息，请联络当地经销商或参阅我们的网站www.overade.com

JP

概説
このヘルメットを購入することで、まことにありがとうございます。EN1078:2012+A1:2012（自転車用およびスケートボード・ローラースケート用ヘルメット）に合格し、規則(EU)2016/425のEHSRへの適合性を示しています。
ご注意！現行の規格に準拠しているものですが、事故の際の負傷のリスクは常にあります。

ご利用
当ヘルメットは自転車、ローラースケート、キックボード、スケートボードの際のご利用に限られています。当ヘルメットは原動機付き二輪車でのご利用には適しません。
ご注意！よじ登り遊びなど、ヘルメットに引っかかった場合に首を吊ったりするようなリスクのあるお子様の活動にはご利用をお控えください。

調整
このヘルメットは、正しくフィットした場合にのみ適切な保護を提供します。頭に正しく装着する必要があります。視界を妨げずに額を保護し、首の後ろ過ぎないようにする必要があります。ストラップは耳の少し下の位置（ただし覆われない位置）で結合する必要があります。バックルは顎の上に置かれてはならず、バックルのストラップは邪魔にならないように調整して締める必要があります。ヘルメットには、スクロール ホイールの張力を調整できる後頭サポートが装備されています。

お手入れ
ヘルメットのお買い上げ時の部品は、Overade が推奨する以外の方法にて改造および除去することのないようにしてください。ヘルメットを改造し、Overade が明確に推奨しているもの以外のアクセサリーを装着することのないようにしてください。当ヘルメットを極端な高温にさらさないようにしてください。例えば自動車のガラス付近または熱源の近くに放置することは避けてください。清掃はぬるま湯のみで行ってください。溶剤のご使用は避けてください。ヘルメットの耐用期間には制限があるため、製造日から5年を超えて使用することはおやめください。このヘルメットを一度折りして保管するには、保護ケースに入れることをおすすめします。
ご注意！大きな衝撃を受けたヘルメットは、外観上損傷が見られなくても必ず廃棄処分されるよう、お勧めいたします。

使用上の注意
警告 本製品は補助灯であり、道路交通法で定められた車両用照明の代わりにはなりません。製品を水に浸したり、ライトを分解したりしないでください。バッテリーを火中に投じないでください（爆発の危険性があります）。
警告 本製品および本製品に含まれる電池は、家庭ゴミとして廃棄できません。選択分別の対象となり、リサイクルのために認可された収集場所に投棄する必要があります。

一般情報
OXLF 型無線機器は、指令 2014/53/EU に適合しています。無線制御：送信出力 0dBM、周波数 2.4GHz。リチウムポリマー電池、容量 1600mAh、電圧 3.7V。
これにより、Overade は、OXMT タイプの無線機器が指令 2014/53/EU に適合していることを宣言します。無線制御：送信電力0dBM、周波数2.4GHz。CR2032電池、容量220mAh、電圧3.7V。
EU適合宣言の全文は以下のウェブアドレスから入手できます： www.overade.com

保証
当社のヘルメットはすべて、法的保障期間の適用対象となります。条件についての詳しい情報は、お近くの代理店または当社のインターネット・サイト www.overade.com にてお問い合わせください。

FCC STATEMENT:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the decler or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's cuthority to operate the equipment.

Model : OXMT

Model : OXLF

Overade
Move your daily life

OVERADE SAS
13 rue Georges Auric
75019 PARIS
FRANCE
www.overade.com

EU Type examination conducted by: SGS Fimko Oy,
Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. Notified Body No. 0598

EU declaration of conformity is available at: www.overade.com

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
•Reorient or relocate the receiving antenna.
•Increase the separation between the equipment and receiver.
•Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
•Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

RF Exposure Information
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.